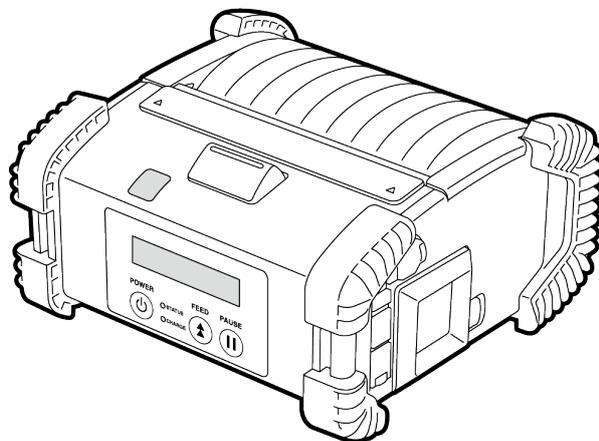


TOSHIBA

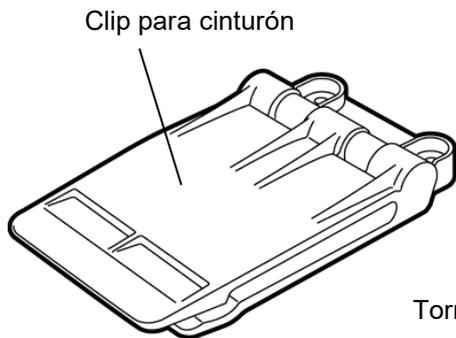
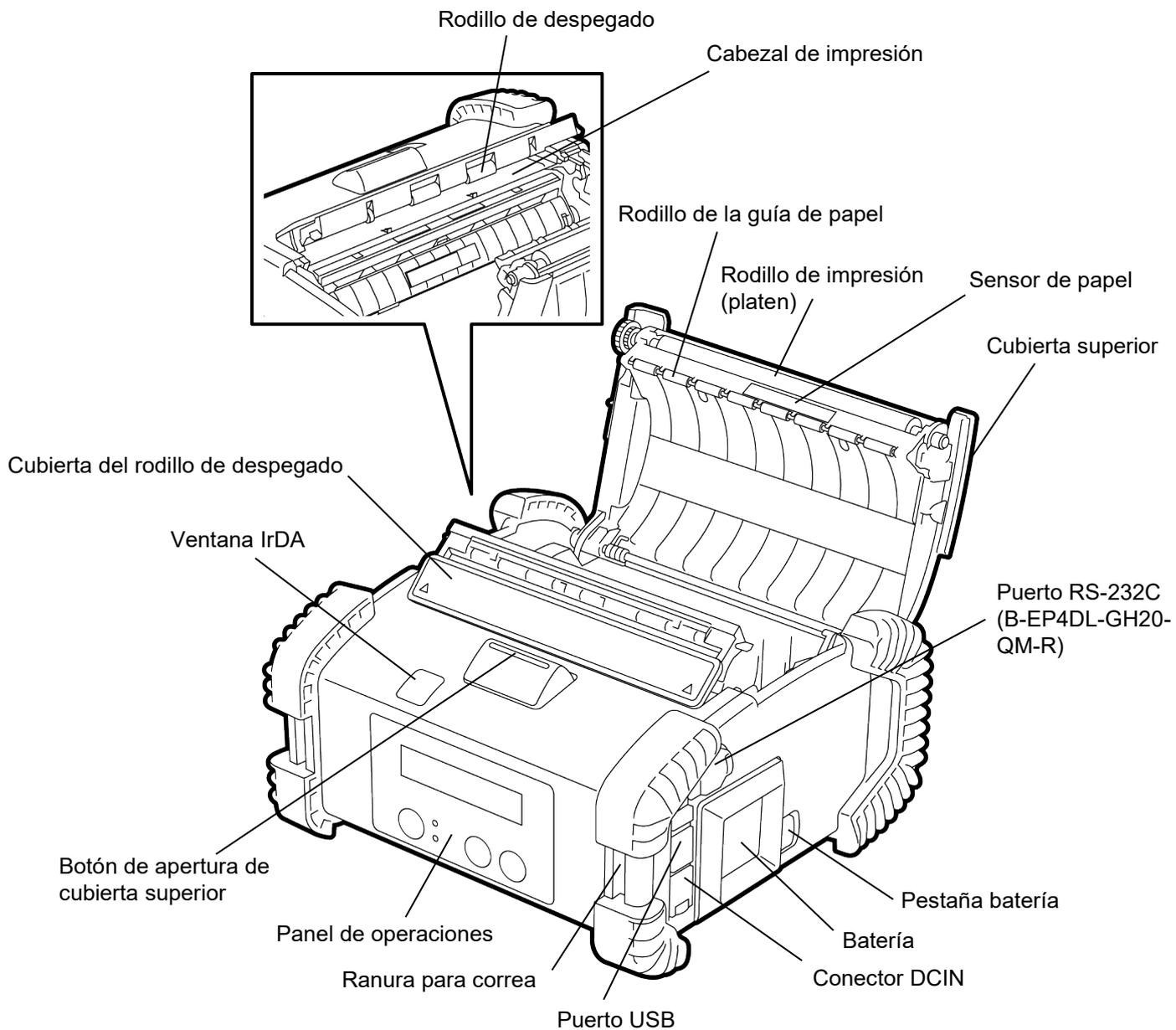
Impresora portátil Toshiba

B-EP4DL-GH20/32/42-QM-R

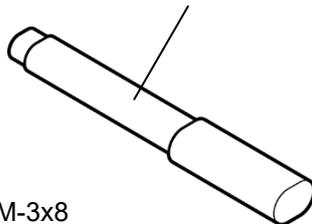
Manual de usuario



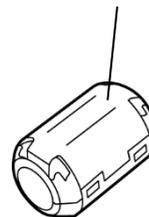
Partes



Limpiador para cabezales de impresión



Mandril de ferrita



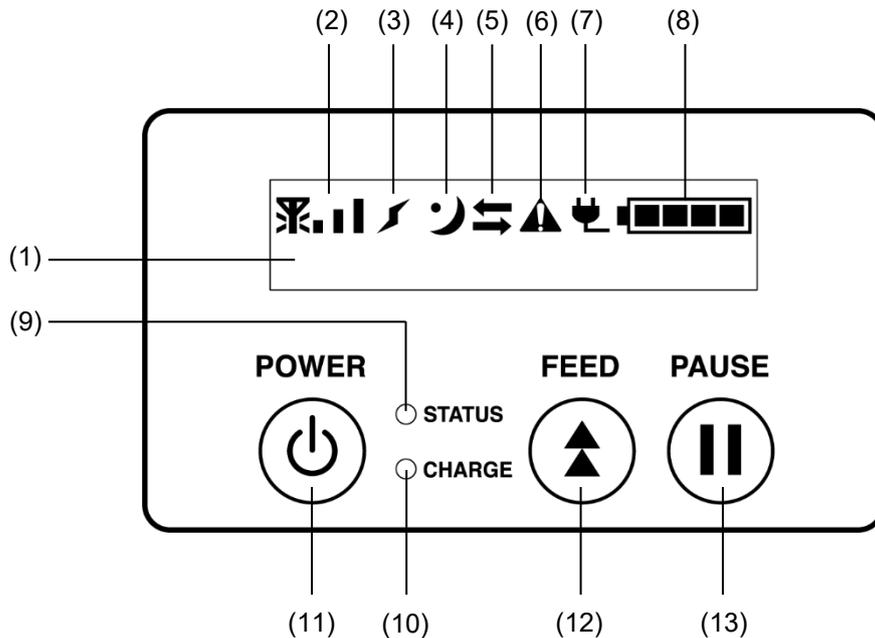
Tornillos M-3x8



Etiqueta dirección BD (2 unidades)
(B-EP4DL-GH32-QM-R)



Funciones panel de operaciones



NOTA:

No toque el panel con un elemento afilado, ya que su superficie puede dañarse fácilmente.

N.º	Nombre/Icono	Función/Usó	
(1)	Pantalla de cristal líquido (16 líneas x 2 líneas)	Línea superior: Iconos indicando el estado de la impresora como la intensidad de la conexión, nivel de batería, etc. Línea inferior: El estado se muestra con caracteres alfanuméricos o con símbolos.	
	Mensaje	ONLINE	La impresora está lista para recibir órdenes de impresión.
		PAUSE	La impresora está en pausa. Si se ha parado durante la impresión indicará el número de etiquetas pendientes de imprimir.
		COVER OPEN	La cubierta superior está abierta.
		LBL PRESENT ****	La impresora está esperando que se retire la etiqueta impresa de la boca de salida. "****" indica el número de etiquetas pendientes de imprimir.
	WAITING(XXXX)	La impresora está esperando que se recupere el nivel de batería o que disminuya la temperatura del cabezal de impresión o del motor de papel.	
(2)	Intensidad de radio	Indica la intensidad de radio en 4 niveles (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(3)	Conexión	Indica el estado de conexión de un punto de acceso (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(4)	Reposo	Se muestra mientras la impresora está en modo de ahorro de energía.	
(5)	Transmisión	Indica el estado de la transmisión de datos.	
(6)	Error	Se muestra cuando aparece un error en la impresora.	
(7)	Fuente de alimentación externa	Se muestra cuando la impresora se carga con un dispositivo opcional.	
(8)	Nivel de batería	Indica la carga de la batería en 5 niveles.	
(9)	Indicador STATUS	Luce o parpadea en verde, rojo o naranja indicando el estado de la impresora. <ul style="list-style-type: none"> • Luce en verde: estado Normal • Luce en naranja: estado de batería casi baja (operativa) • Luce en rojo: estado de batería baja • Parpadea en verde o naranja: en comunicación, procesando o en espera de que se retire una etiqueta impresa anterior. • Parpadea en rojo: en Error. 	

N.º	Nombre/Icono	Función/Uso
(10)	Indicador CHARGE	Se enciende de color naranja mientras se carga la batería y se apaga cuando la carga está completada.
(11)	Botón [POWER]	<p>Enciende o apaga la impresora.</p> <p>Como encender la impresora Con la impresora apagada, mantener pulsado POWER unos segundos. Cuando se muestre "ONLINE" en el LCD, la impresora estará lista.</p> <p>Como apagar la impresora Mantenga pulsado POWER hasta que el LCD se apague.</p>
(12)	Botón [FEED]	<p>Alimenta el papel o reimprime la etiqueta anterior.</p> <p>El funcionamiento del botón [FEED] varía dependiendo del modo de impresión.</p>
(13)	Botón [PAUSE]	<p>Detiene temporalmente la impresión o la reinicia.</p> <p>Se usa también para continuar la impresión después de un error.</p>

Colocación de la batería

¡ADVERTENCIA!

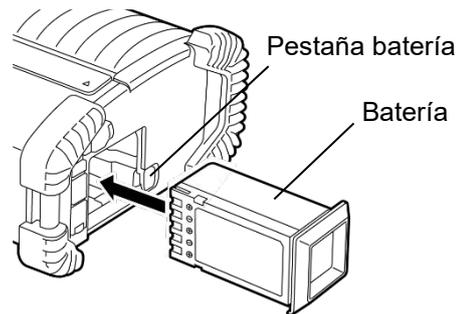
1. Si la batería pierde líquido, o desprende humo o mal olor, deje de utilizarla inmediatamente y manténgala alejada del fuego. En caso contrario, se puede producir una explosión o combustión.
2. En los Estados Unidos de América, las baterías utilizadas deben ser devueltas a la tienda donde compró la impresora. (Solamente en EEUU).
3. **DESHÁGASE DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO ADECUADAMENTE.**
Precaución: No utilice baterías dañadas o con pérdidas de líquido.
4. Tenga cuidado de no dejar caer la batería sobre sus pies, para evitar cualquier lesión.

Apartando la Pestaña batería con la batería, inserte la batería dentro de la impresora hasta el fondo. La batería queda bloqueada con la Pestaña batería. Tenga cuidado con la orientación de la batería.

NOTA:

- Asegúrese de utilizar solo baterías de Toshiba Tec diseñadas y fabricadas para usarse con el modelo específico.
B-EP4DL series: B-EP804-BT-QM-R
- Cuando la reciba su nivel de carga no estará completo. Por favor, cárguela completamente con el cargador opcional o insértela en la impresora y cárguela con el alimentador opcional AC antes de usarla.

- ◆ Cargador de batería de 1 compartimiento: B-EP800-CHG-QM-R
- ◆ Cargador de batería de 6 compartimientos: B-EP800-CHG6-QM-R
- ◆ Adaptador de CA: B-FP800-AC-QM-S

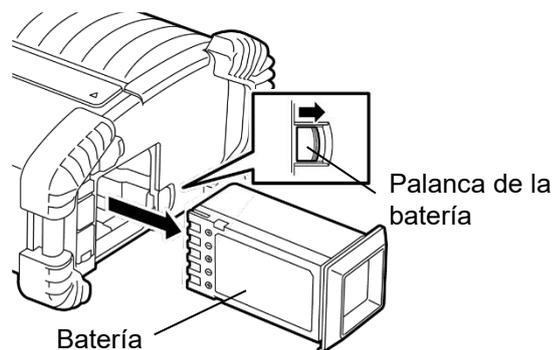


¡PRECAUCIÓN!

NO CONECTE a la impresora ningún dispositivo distinto a los antes mencionados.

Como quitar la batería

Deslice la Pestaña batería en la dirección de la flecha y retire la batería de la impresora.



Carga de la batería con el adaptador opcional

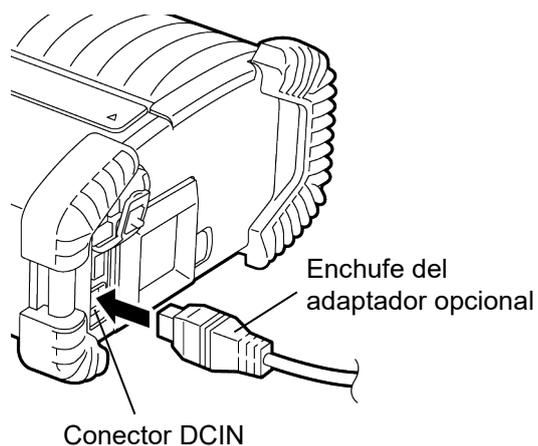
Al cargar la batería dentro de la impresora con el adaptador de CA opcional, inserte el enchufe del adaptador en el conector DCIN de la impresora.

NOTA:

Para más información consulte los manuales de uso de los diferentes adaptadores.

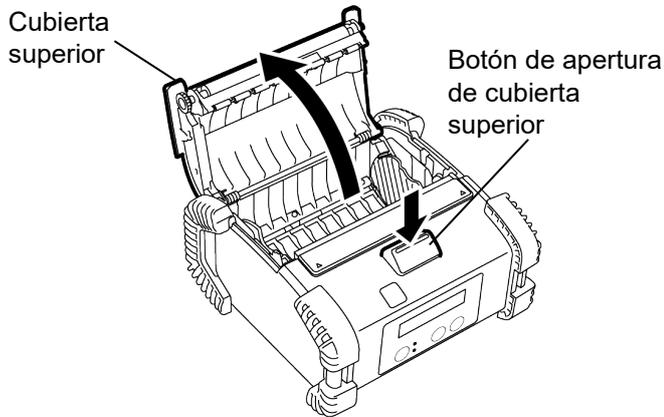
Cuando use un cargador de batería externo, por favor, consulte el manual de uso del cargador antes de cargar las baterías.

Aunque la temperatura ambiente esté comprendida dentro de la temperatura de funcionamiento, puede que la batería no se cargue por seguridad en función de su temperatura.



Carga del papel

1. Presione el botón de apertura para abrir la cubierta superior.

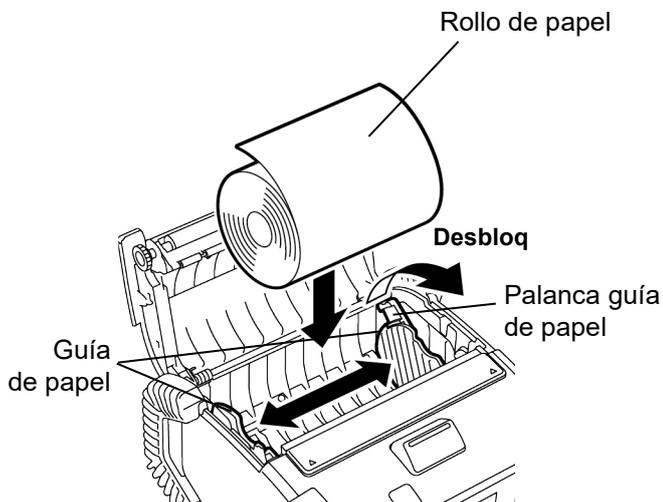


2. Mueva la palanca de las guías de papel hacia el panel de operaciones y las guías de papel hacia fuera.

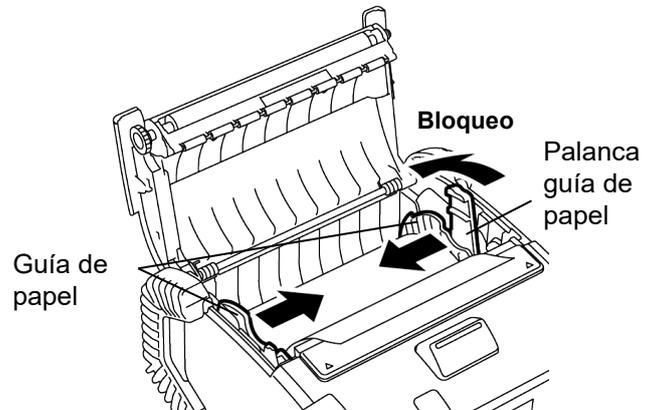
NOTA:

No mueva las guías de papel sin desbloquear la palanca. En caso contrario podría romper la guía de papel.

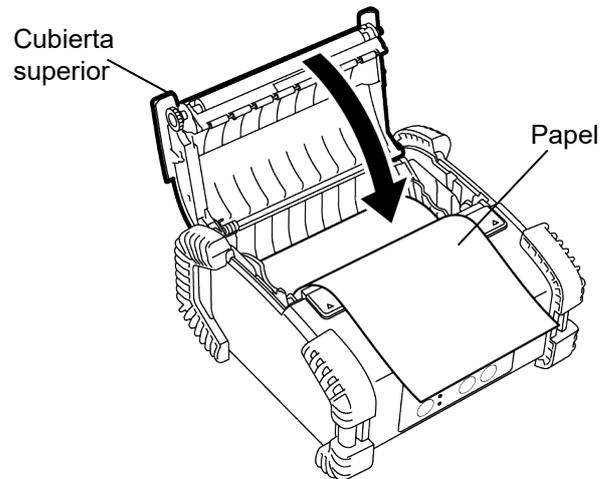
3. Inserte un rollo de papel en la impresora. Solo se admite papel bobinado exterior.



4. Ajuste las guías de papel al ancho del rollo.
5. Bloquee de nuevo las guías con la palanca de las mismas.



6. Tire del papel hacia el panel de operaciones y cierre la cubierta superior eliminando cualquier arruga del papel.



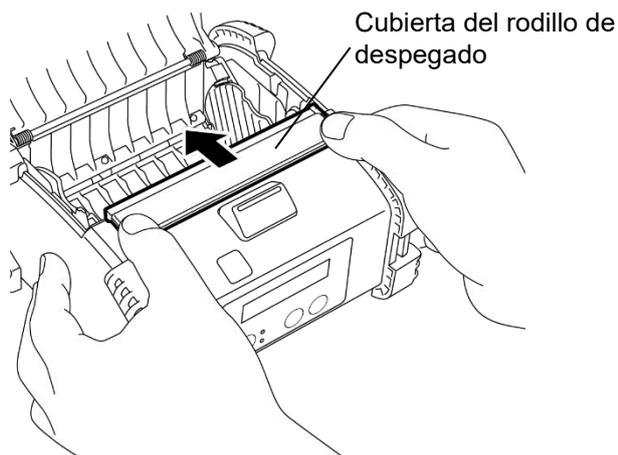
NOTA:

- Por favor, use solo papel recomendado por Toshiba Tec. No nos hacemos responsable de ningún fallo causado por el uso de otro papel
- Póngase en contacto con su distribuidor Toshiba Tec más cercano para adquirir papel.

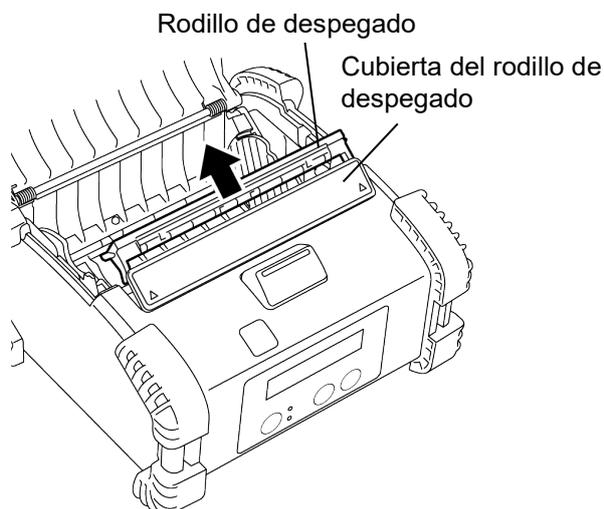
Antes de usar una unidad de despegado

Cuando imprima etiquetas con la función de despegado, tire del rodillo de despegado antes de cargar el rollo de etiquetas.

1. Abra la cubierta superior y empuje la cubierta de despegado por las marcas ▲ con los pulgares en la dirección de la flecha.



2. Tire del rodillo de despegado hasta que los dos bordes salgan completamente con un clic. Consulte el paso "Carga del papel" en la página anterior para cargar el nuevo rollo de papel.

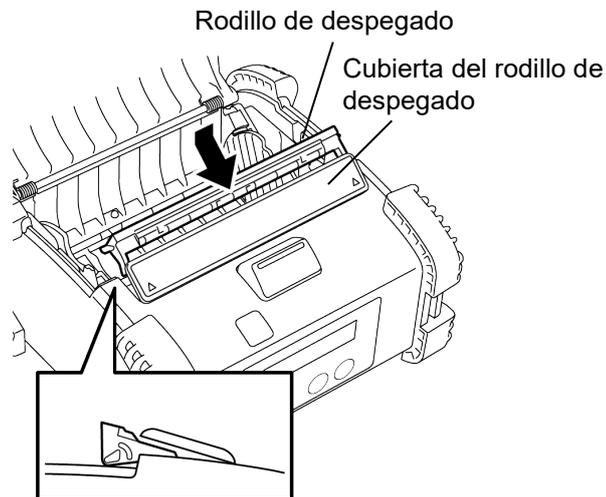


NOTAS:

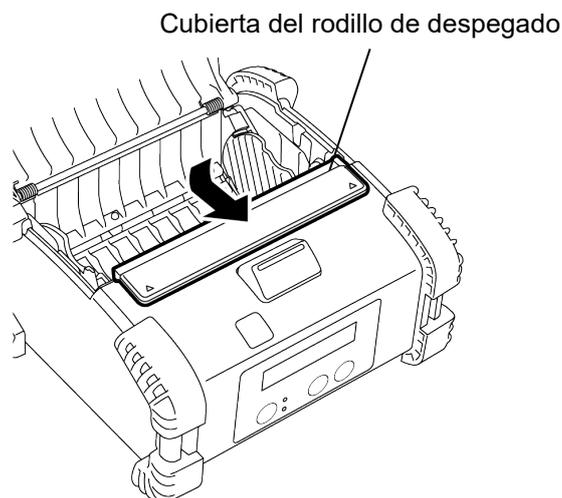
1. **NO TIRE BRUSCAMENTE** del centro del rodillo de despegado. Hacerlo puede causar la rotura del rodillo.
2. No fuerce demasiado el rodillo de despegado al sacarlo/introducirlo en la impresora. De lo contrario podría romperlo.

■ Cómo volver a colocar el rodillo de despegado

1. Mantenga ligeramente presionada la cubierta del rodillo de despegado e inserte el rodillo de despegado debajo de la cubierta del rodillo de despegado.



2. Presione la cubierta del rodillo de despegado hacia abajo y empujelo dentro de la impresora en la dirección indicada por la flecha hasta que haga clic.



Como usar los accesorios

¡PRECAUCIÓN!

1. Asegúrese de no dejar caer la impresora al colocarla en su cinturón o al colgársela del hombro.
2. Para asegurar la impresora a su cinturón, el cinturón debe tener al menos 40 mm de ancho.
Si usa otros cinturones, la impresora podría caer al suelo.

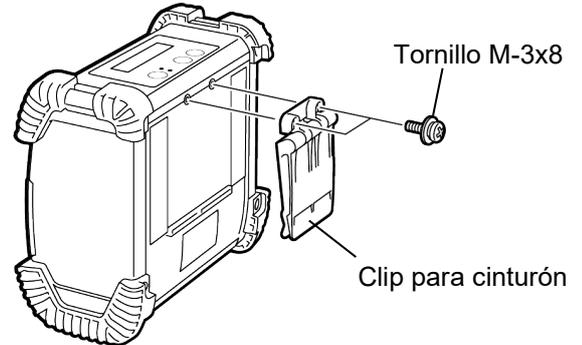
■ Clip para cinturón

Cuando use la impresora en su cinturón, fije el clip para cinturón suministrado en la Impresora.

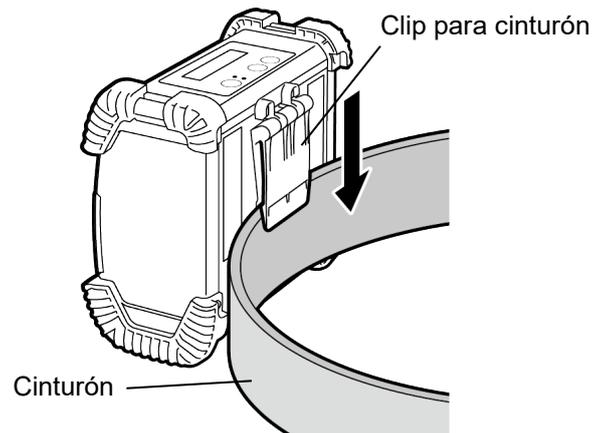
1. Asegure el clip en la parte trasera de la impresora, usando los dos tornillos.

NOTA:

Para asegurar la impresora al clip de cinturón, use solamente el tornillo suministrado con la máquina. Usar otro podría dañar el interior de la impresora.



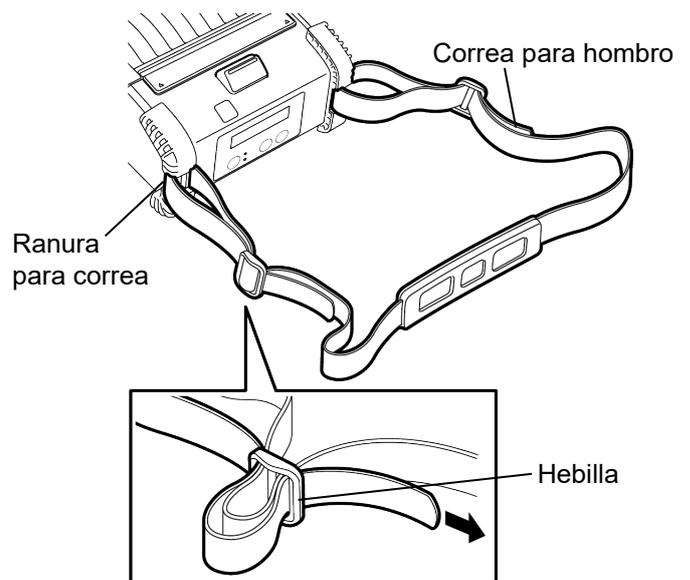
2. Sujete el clip a su cinturón.



■ Correa para hombro (Opcional)

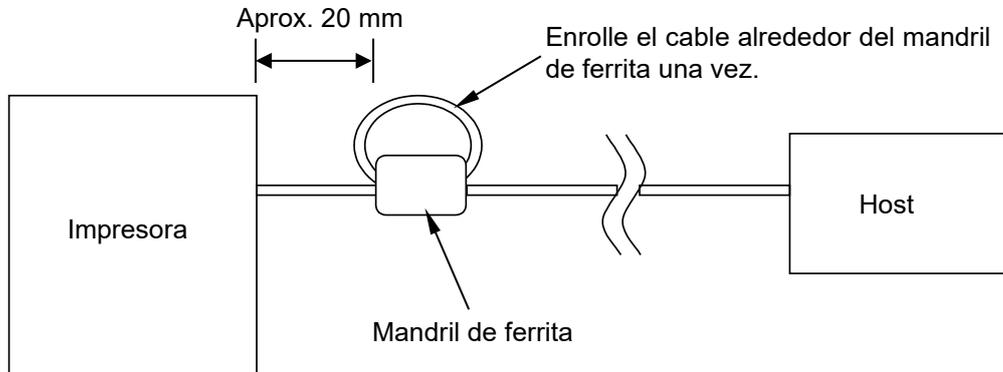
Use el siguiente procedimiento para colocar una correa para el hombro (B-EP900-SS-QM-R)

1. Pase ambos lados de la correa para hombro por las ranuras para correa de la impresora, como se muestra en la figura de abajo.
2. Pase el extremo de la correa por la hebilla. Deslice la hebilla hasta ajustar la longitud de la correa para hombro.
3. Repita el procedimiento con el otro extremo de la correa para hombro.



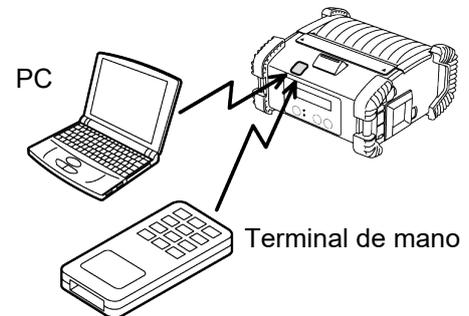
Transferencia de datos

Cuando conecte un cable USB o un cable RS232C a la impresora, coloque el mandril de ferrita suministrado con la impresora en el cable, como se muestra a continuación.



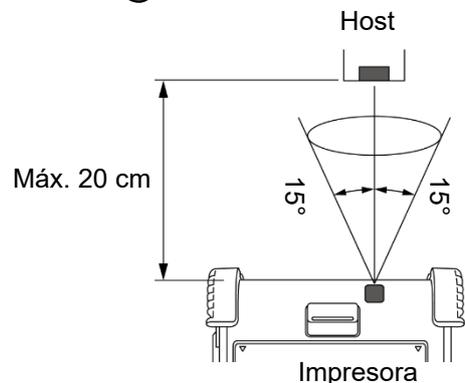
■ IrDA

1. Coloque la impresora cerca del host de manera que sus ventanas IrDA se sitúen frente a frente a una distancia de 20 cm.
2. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.



NOTA:

Durante la comunicación, evite los lugares en los que la ventana IrDA esté expuesta a la luz solar directa. Puede producirse un fallo de comunicación.



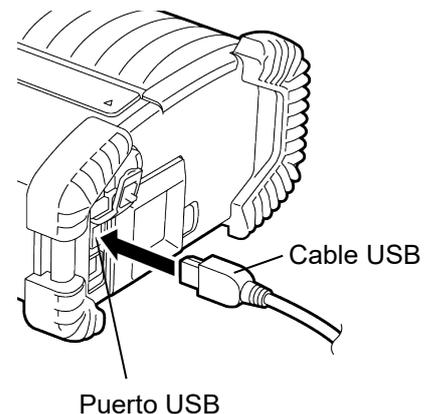
- Para comunicarse con el host a través de IrDA, es necesario configurar los ajustes de la impresora en el host.
- La distancia y el ángulo que se pueden comunicar se muestran en la figura de la derecha. Tenga en cuenta que este rendimiento se obtiene bajo 1000 lux o menos de luz de lámpara fluorescente.

■ USB

1. Encienda el host e inicie el sistema.
2. Encienda la impresora y conecte el cable USB.
3. Conecte el cable USB al host.
4. Envíe datos desde el host a la impresora.

NOTA:

- Para más información sobre el cable de interfaz, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.
- Cuando desconecte el cable USB, siga las instrucciones del sistema en el host.

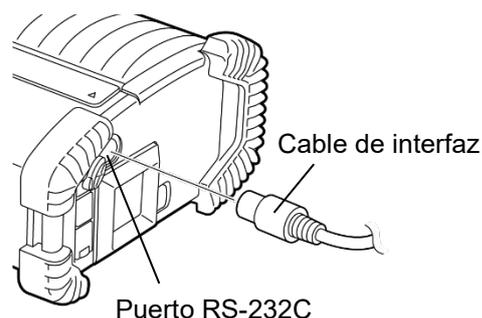


■ Serie (RS-232C) (B-EP4DL-GH20-QM-R)

1. Conecte el cable de interfaz serie al puerto RS-232C de la impresora.
2. Conecte el otro extremo del cable de interfaz serie al host.
3. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.

NOTA:

Para más información sobre el cable de interfaz, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.

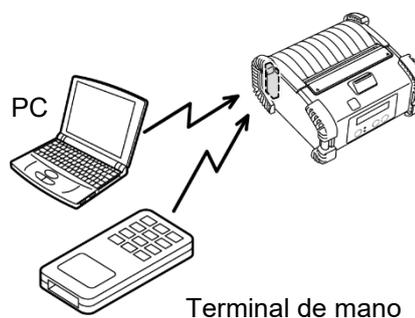


■ Red inalámbrica (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)

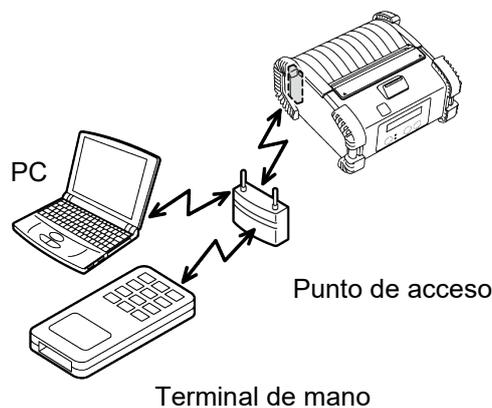
1. En caso de utilizar Bluetooth, coloque la impresora a una distancia máxima de 3 metros del host.
En caso de una red inalámbrica WLAN, coloque la impresora dentro del área de trabajo de la red.
2. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.

NOTA:

- Por favor, lea el apartado "Precauciones para el trabajo con dispositivos en redes inalámbricas" antes de utilizar la impresora.
- Confirme que no hay obstáculos entre la impresora y el host. Esto podría causar un fallo de comunicación.



[Bluetooth]



[Wireless LAN]

La conectividad de la señal se ve afectada por el entorno de trabajo. Especialmente lugares con vallas metálicas, metales, o polvo metálico, podrían dificultar una correcta comunicación.

Para definir la localización de los puntos de acceso, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.

Mantenimiento diario

La impresora se debe limpiar de forma periódica para garantizar que mantiene unos niveles elevados de calidad y rendimiento.

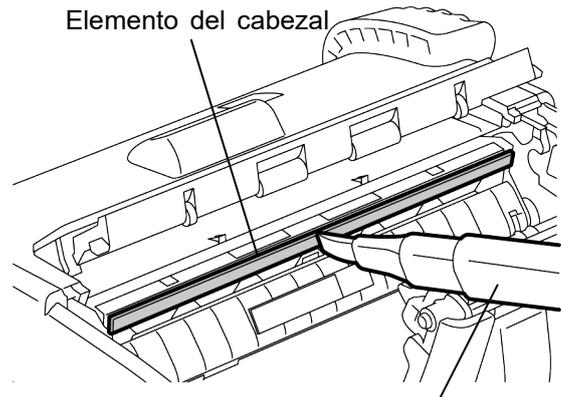
¡PRECAUCIÓN!

- *No use objetos afilados para limpiar el cabezal o los rodillos, de lo contrario podría causar fallos de impresión o daños en la impresora.*
- *NUNCA USE disolventes como bencina, hacerlo podría causar fallos de impresión o incluso daños en la impresora.*
- *No toque el elemento del cabezal de impresión directamente con las manos, ya que la electricidad estática puede*

■ Cabezal de impresión

Limpie el cabezal con el lápiz limpiador de cabezales de impresión proporcionado.

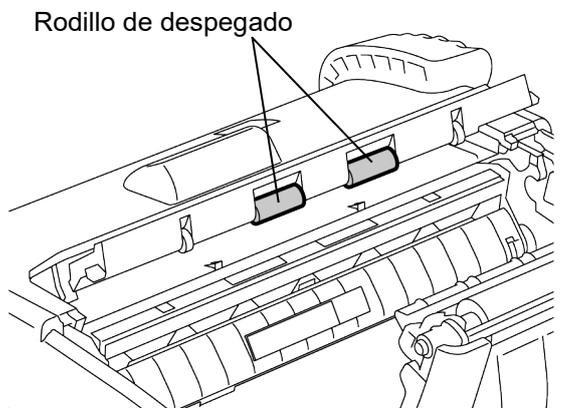
Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo del cabezal cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.



Lápiz limpiador para cabezales de impresión

■ Rodillo de despegado

Limpie el rodillo de despegado con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto rotando los rodillos.

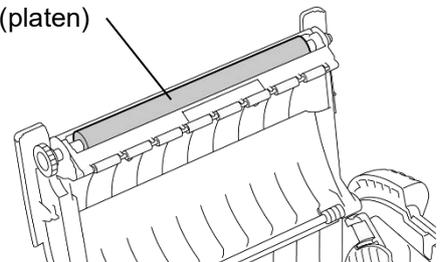


■ Rodillo de impresión (platen)

Limpie el rodillo de impresión (platen) con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto, rotando los rodillos.

Limpie el rodillo del kit linerless de la misma manera. La limpieza debe realizarse cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

Rodillo de impresión (platen)

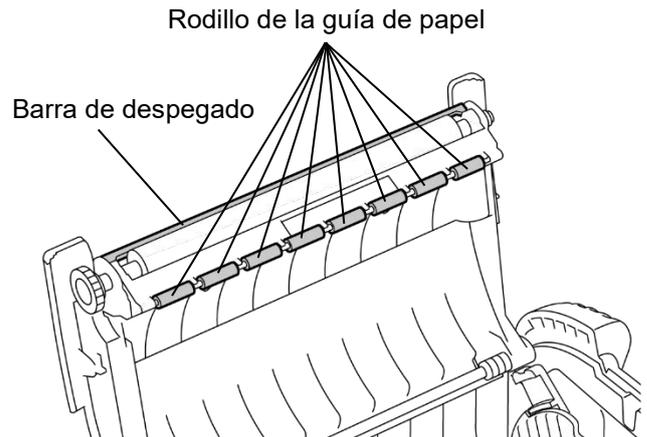


■ Rodillo de la guía de papel y barra de despegado

Limpié los rodillos de la guía de papel con un paño suave humedecido con alcohol etílico absoluto rotando los rodillos.

Limpié la barra de despegado con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Limpié la barra de despegado del kit linerless de la misma manera. La limpieza debe realizarse cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

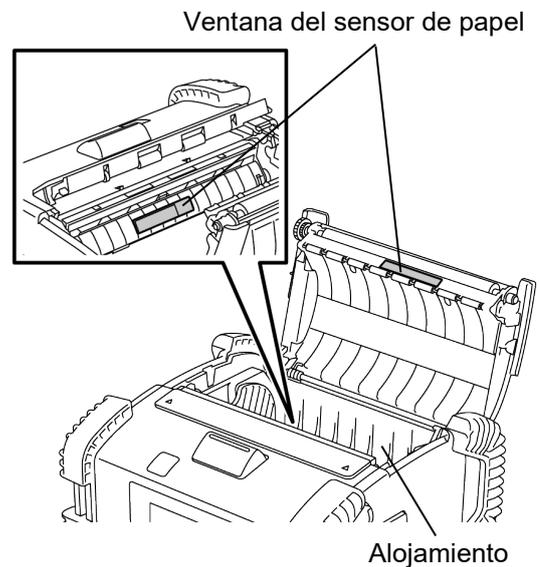


■ Ventana del sensor de papel y alojamiento para el papel

Quite el polvo de la ventana del sensor de papel usando cualquier cepillo suave.

Limpié el espacio destinado al papel con un paño suave y seco.

Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo de las guías de papel cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

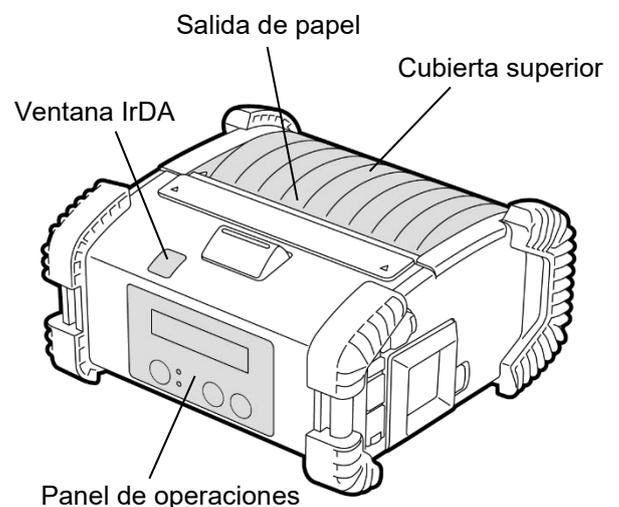


■ Cubierta superior, panel de operaciones y ventana IrDA

Limpié la cubierta, el panel de operaciones y la ventana IrDA con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Quite cualquier residuo de adhesivo de la salida de papel con un bastoncillo de algodón, ligeramente humedecido con alcohol etílico.

Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo de la cubierta superior o salida de papel cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.



Solución de problemas

Cuando ocurra un problema, por favor, consulte la siguiente guía de solución de problemas y adopte las medidas correctivas oportunas.

Si no puede solucionar el problema usando esta guía, no intente reparar la impresora usted mismo. Apague la máquina, quite la batería y póngase en contacto con el servicio técnico de Toshiba Tec más cercano.

Si muestra un error en pantalla.

Cuando vea un error en pantalla, siga las indicaciones y luego presione el botón [PAUSE]. Al hacer esto debería desaparecer el error.

Mensaje de error	Causa	Solución
COMMS ERROR	Error de paridad o de trama durante la comunicación por RS-232C.	Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
PAPER JAM ****	El papel no está colocado adecuadamente.	Coloque bien el papel.
	El material está atascado en la impresora.	Retire el papel atascado y cargue el papel adecuadamente. Pulse el botón [PAUSE].
	El papel no avanza adecuadamente.	Cargue el papel adecuadamente y presione el botón [PAUSE].
	El sensor reflectivo no detecta las marcas negras.	Coloque bien el papel.
	El sensor transmisivo no detecta el espacio entre etiquetas.	Coloque bien el papel. Si el problema persiste, vuelva a ajustar un umbral.
NO PAPER ****	La impresora no tiene papel.	Cargue un nuevo rollo y presione el botón [PAUSE].
COVER OPEN ****	La cubierta superior está abierta.	Cierre la cubierta superior.
HEAD ERROR	El cabezal tiene puntos rotos.	Apague la impresora y póngase en contacto con el representante de servicio de Toshiba Tec para reemplazar el cabezal.
FLASH WRITE ERR.	Ha ocurrido un error en la grabación de la memoria flash.	Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
FORMAT ERROR	Ha ocurrido un error formateando la memoria flash.	Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.

Mensaje de error	Causa	Solución
FLASH MEM FULL	La memoria flash no tiene suficiente espacio para guardar la información.	Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
LOW BATTERY	Queda poca carga en la batería.	Apague la impresora, y reemplace la batería con una que esté cargada.
EXCESS HEAD TEMP	La temperatura del cabezal ha superado el límite máximo de trabajo.	Deje de imprimir y espere a que la impresora vuelva a estar ON LINE. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERR	La temperatura ambiente está por encima del límite de temperatura de trabajo.	Pare la impresión hasta que la temperatura ambiente descienda y quede dentro del rango de trabajo de la impresora.
BATT. TEMP ERROR	La batería está demasiado caliente.	Apague la impresora, desconecte el cable de corriente, y espere hasta que la temperatura descienda y quede dentro del rango de trabajo de la impresora.
HIGH VOLT. ERROR	El voltaje de la batería es anormal.	Apague la impresora, quite la batería, recárguela, y vuelva a encender la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
CHARGE ERROR	Se ha detectado un error en la carga de la batería.	Puede que la batería haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería por una nueva.
Ejemplo de error de comando. PC001;0A00,0300,	Cuando ocurre un error de comandos, se muestran hasta 16 caracteres alfanuméricos o símbolos en la línea superior de la pantalla LCD.	Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.
Otros mensajes de error	Ha ocurrido un fallo de hardware o software.	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec.

****: Número de etiquetas no impresas de 1 a 9999 (en unidades de etiquetas)

Cuando la impresora no trabaja correctamente

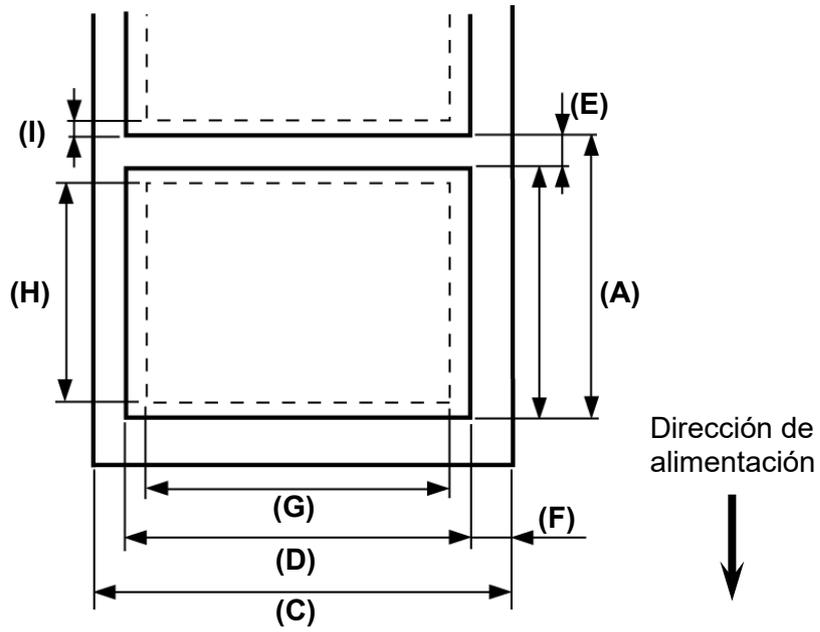
En caso de encontrar alguno de estos síntomas, por favor, compruebe lo que se indica y tome las correspondientes medidas correctivas.

Síntoma	A comprobar (Causa)	Solución
La impresora no enciende al pulsar el botón POWER.	La batería no está cargada correctamente.	Instale correctamente una batería totalmente cargada.
Se usa una batería totalmente cargada pero su duración es corta.	La vida útil de la batería ha expirado.	Instale correctamente una nueva batería totalmente cargada.
La impresora no puede comunicarse por IrDA.	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	La distancia al host es muy grande. .	Acerque la impresora al host de manera que sus ventanas IrDA se sitúen frente a frente a una distancia de 10 cm.
	El ángulo de la ventana IrDA no es adecuado.	Mueva la impresora de modo que la ventana IrDA se sitúe frente a la del host.
	Entra luz solar directa en la ventana IrDA	Evite a luz solar directa.
	La ventana IrDA está sucia.	Limpie la ventana IrDA.
	El cable de interfaz serie está conectado. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Desconecte el cable RS-232C de la impresora.
La impresora no puede comunicarse por IrDA.	La impresora está comunicando de forma inalámbrica. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Finalice la comunicación inalámbrica.
	Las condiciones de comunicación son incorrectas.	Configure las condiciones de comunicación correctamente
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
	La velocidad de transmisión es incorrecta.	Envíe datos a la velocidad de transmisión correcta.
La impresora no puede comunicar por USB.	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	El cable de interfaz serie está conectado. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Desconecte el cable RS-232C de la impresora.
	La impresora está comunicando de forma inalámbrica. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Finalice la comunicación inalámbrica.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
La impresora no puede comunicarse a través de la interfaz serie (B-EP4DL-GH20-QM-R)	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	El cable de interfaz no está conectado adecuadamente.	Conecte el cable de interfaz por completo.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
	Las condiciones de comunicación son inadecuadas.	Configure las condiciones de comunicación adecuadamente.
La impresora no puede comunicar por Bluetooth. (B-EP4DL-GH32-QM-R)	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	La distancia al host es muy grande.	Acerque la impresora a menos de 3 m del host.
	La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias.	Evite esa ubicación.
	La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el host.	Configure correctamente la dirección de impresión en el host.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.

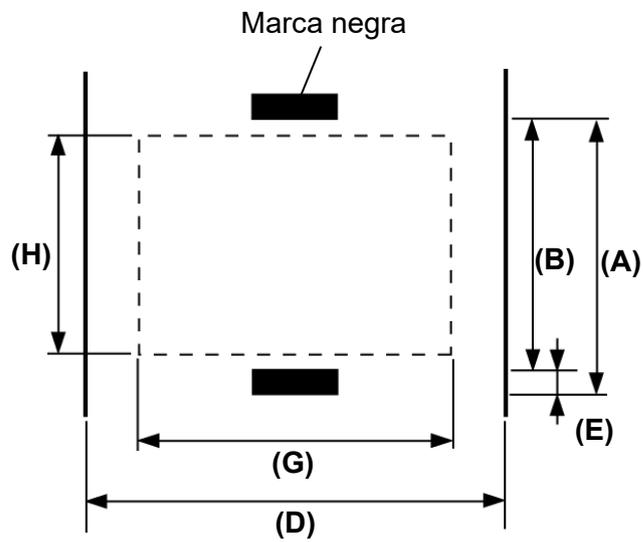
Síntoma	A comprobar (Causa)	Solución
La impresora no puede comunicar vía wireless LAN. (B-EP4DL-GH42-QM-R)	La impresora no está encendida.	Encienda la impresora.
	La distancia al host es muy grande.	Lleve la impresora a una zona con cobertura inalámbrica.
	Hay obstáculos que bloquean la señal de radio.	Use la impresora en una ubicación sin obstáculos.
	La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias.	Evite esa ubicación.
	La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el host.	Configure correctamente la dirección de impresión en el host
	El canal seleccionado para el punto de acceso o para el host no es correcto.	Evite usar canales que interfieran con puntos de acceso cercanos.
	El modo de impresión no es correcto.	Seleccione el modo de impresión correcto.
La impresión es muy clara.	El cabezal de impresión está sucio.	Limpie el cabezal de impresión.
	El papel no está colocado adecuadamente.	Coloque bien el papel.
	Papel deteriorado en uso.	Cargue un rollo nuevo de papel.
	El papel usado no está aprobado por Toshiba Tec.	Use papel aprobado por Toshiba Tec.
La impresora recibe datos pero no imprime.	La luz de STATUS está encendida o parpadeando.	Restaurar el error.
	El papel no está colocado adecuadamente.	Coloque bien el papel.

Especificaciones de papel

■ Etiqueta



■ Cartulina / Recibo



(Unidades: mm)

Especificación \ Papel	Etiqueta		Cartulina / Recibo	Recibo
	Modo continuo	Modo despegado	Con marca negra	Sin marca negra
(A) Separación etiqueta / recibo	10,0 - 999,9	13,0 - 67,0	10,0 - 999,9	---
(B) Longitud etiqueta / recibo	7,0 - 997,0	10,0 - 60,0	7,0 - 997,0	---
(C) Ancho del papel soporte	50,0 - 115,0		---	
(D) Ancho del papel	48,0 - 113,0		50,0 - 115,0	
(E) Longitud del hueco/marca negra	3,0 - 7,0			---
(F) Margen vertical	1,0 - 7,0		---	
(G) Ancho efectivo de impresión	104,0			
(H) Longitud efectiva de impresión	7,0 - 995,0	8,0 - 58,0	7,0 - 995,0	---
(I) Margen superior e inferior	Mín. 1,0			---
Diámetro externo del rollo	Φ68 (máx.)			
Sentido del bobinado del rollo	Externo			

NOTA:

No utilice papel distinto del especificado arriba para garantizar la calidad de impresión y la vida útil del cabezal de impresión.

Especificaciones de la impresora

Modelo	B-EP4DL-GH20-QM-R	B-EP4DL-GH32-QM-R	B-EP4DL-GH42-QM-R
Fuente de alimentación motor	Batería de iones de litio 14,8 V, 2600 mAh (Valor nominal) (Nombre de modelo de batería: B-EP804-BT-QM-R)		
Recuento imprimible	Aproximadamente 100 m/carga completa (Depende del estado de funcionamiento, las condiciones de impresión, el estado de la batería, etc.)		
Ciclo de vida	300 ciclos		
Método de impresión	Térmica directa		
Resolución	8 puntos/mm (203 ppp)		
Velocidad de impresión	Máx. 105,0 mm/s (Depende del estado de funcionamiento, las condiciones de impresión, el estado de la batería, etc.)		
Modo de emisión	Despegado/Continuo		
Ancho efectivo de impresión	Máx. 104,0 mm		
Fuentes	[Fuentes de mapa de bits] Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, GOTHIC725 Black, Caracter estándar, Carácter en negrita, Price 1, Price 2, Carácter chino, Caracter escribible [Outline] Helvetica (con o sin proporcional), Price 1, Price 2, Price 3		
Código de barras	JAN8/EAN8, JAN13/EAN13, UPC-A/E, CODE39, CODE93, CODE128/EAN128, MSI, NW-7, ITF, Código de barras de cliente, GS1 Databar (Omnidirectional/Truncated/Stacked/Stacked Omnidirectional/Limited/ Expanded/Expanded Stacked)		
Códigos de barras bidimensionales	QR code, Data Matrix, PDF417, Maxicode, MicroPDF417		
Sensor de detección de papel	Transmisivo / Reflexivo / Despegado		
Interface			
IrDA (IrDA V1.2 de baja potencia)	○	○	○
USB (V2.0)	○	○	○
RS-232C	○	---	---
Bluetooth	---	V2.1+EDR	---
LAN inalámbrica	---	---	IEEE802.11 a/b/g/n
Temperatura de funcionamiento	De -15 °C a 50 °C (Durante carga de la batería: de 0 °C a 40 °C / pantalla LCD: de 0 °C a 50 °C)		De 0 °C a 50 °C
Humedad en funcionamiento	H.R. del 10 % al 90 % (sin condensación)		
Temperatura de almacenamiento	De -25 °C a 60 °C		
Humedad de almacenamiento	H.R. del 10 % al 90 % (sin condensación)		
Dimensiones (Unidades: mm)	150,0 (ancho) x 145,0 (largo) x 75,0 (fondo) (excluidas las piezas de proyección.)		
Peso	B-EP4DL-GH20-QM-R, B-EP4DL-GH32-QM-R: Aprox. 860 g B-EP4DL-GH42-QM-R: Aprox. 890 g (Batería incluida; papel y otros accesorios excluidos.)		
Accesorios	Batería x 1, limpiador para cabezales de impresión x 1, clip para cinturón x 1, tornillo de montaje de clip para cinturón x 2, mandril de ferrita x 1, Manual de usuario x 1 Etiqueta dirección BD x 2 (B-EP4DL-GH32-QM-R)		
Opción	Cargador de batería de 1 compartimiento (B-EP800-CHG-QM-R), cargador de batería de 6 compartimientos (B-EP800-CHG6-QM-R), adaptador de CA (B-FP800-AC-QM-S), batería (B-EP804-BT-QM-R), correa para hombro (B-EP900-SS-QM-R)		

Suplemento

Las especificaciones de esta impresora están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

CUIDADO Y MANIPULACIÓN DEL PAPEL

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual de suministros. Utilice únicamente papel que cumpla los requisitos especificados. La utilización de papel no conforme a las especificaciones puede acortar la vida del cabezal y provocar problemas de legibilidad de los códigos de barras o de calidad de impresión. El papel debe manipularse con cuidado para evitar daños al papel o a la impresora. Lea las siguientes pautas con atención.

- No almacene el papel durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano, no sobre los lados curvos, ya que se podrían aplanar esos lados y producir un avance incorrecto del papel y una calidad deficiente de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrirlas. El papel sin protección puede coger suciedad y esto acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Ca⁺⁺ 800 ppm, Na⁺ 800 ppm, K⁺ 800 ppm y Cl⁻ 600 ppm.
- Algunas tintas utilizadas en etiquetas preimpresas pueden contener componentes que acorten la vida del cabezal. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico (CaCO₃) o Caolín (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Para más información, contacte con su distribuidor local o fabricante de papel.

Toshiba Tec Corporation

© 2006-2023 Toshiba Tec Corporation Reservados todos los derechos
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio 141-8562, JAPÓN



IMPRESO EN INDONESIA
BU22006100-ES
Ver0170